

(1)

27 Junio de 1979

Querido Tony: Tengo aquí tu carta, la primera respuesta que me das demorada... La cogí del buzón al salir para ir a mi casa de familia, y allí paseando por la acera, te busco de buena luz - tengo que operarme de cataratas (que ya todo lo otro me lo han cortado y no estoy segura ~~yo~~ como el gallo de Morón, que este por lo menos desplumado y todo se hace cacareando. Yo, mi hijo, ni siquiera eso; no me queda más que un murmullo y esto trato de hacerlo en "El Mundo Inefable" que sigo escribiendo.

En el mundo ha habido en la dramática edad de los 80 años - y los cumpliré en el próximo febrero - genios de todo tipo - tanto de la desvergüenza como de la sabiduría. A mí solo me ha quedado lo que siempre tuve: un inclinado amor por la libertad, lo justo y la disidencia.

En lo de París, no tiene fallo. Cualquiera que se sienta inclinado a dejarse euforizar con ilusiones, cae en una trampa; pero hasta en animal más irracional cuando cae en una trampa, lo sabe. Eva Clavijo sostuvo en mí una correspondencia casi dura de más de cuatro años. Para un viejo como yo, que solo crece en el imperio de los sentidos, y ya en estos mismos en decadencia, le es bonito vivir un romance, aunque ya en éste la cama queda excluida. Con ella llegué a donde ya mis facultades físicas podían

llegar a las simples y aburridas confiden-
 cias. A mí se me puede medir engañar
 por un tiempo, pero no todo el tiempo. Pronto
 comprendí de quién se trataba; algo que es
 mucho más común en las mujeres que en los
 hombres; sutil engaño, una vanidad desor-
 bitada, una ambición ilógica. En fin, lo
 que te describe Shopenhauer; la mujer, pese
 largo e ideas cortas. Todo sea discriminado
 y en nuestra sociedad la mujer siempre lo ha
 sido, desarrolla cualidades de defensa, la
 primera - y muchas primeras - es la astucia
 la alevosía. Siempre he dicho y no lo invento
 yo - que la generalidad de las mujeres piensan
 con los ovarios, mientras que el hombre - y no
 por desgracia de modo general - piensa con
 la cabeza. De los cuatro años de relaciones
 mías con Uva - Relaciones sentimentales -
 tres, por lo menos fue de tratar de contribuir
 a su desarrollo; la mujer es sensible y el
 que se ocuparía de mejorarla debe golpearla
 con cuidado. Yo fui paciente, porque me hal-
 gaba esa redonda. Ya estaba echada a un
 lado y me empeñaba en hacer un juego en el que
 sabía que no ganaría. Cuando elle vino del
 norte para Miami me dijo que iba a dejar
 toda actividad que no fuera puramente perso-
 nal. Yo le dije aquello de "perro huervu", lo
 segura siendo amiga le quieren el hachico. Llegó
 y me dijo que se pondría a trabajar. Escribió, es
 bilingüe, meconografa y con todas esas cualidades
 que hacen de una secretaria, una empleada

para todos los servicios incluyendo los de la
 cama. "Yo llegaré" me dijo. y yo le pregunte
 "a donde", Se hizo secretaria no se sabe de un
 multimillonario, el dueño de AHA y director
 de "Opiniones Latino Americanas". Recí los
 tres primeros números y no facil creer
 que el tal organo estaba al servicio de la
 politica en marcha. la trilateral, es decir, el
 acuerdo de Rusia y E. U. para repartirse
 el mundo. Fue el primer organo concreto
 e importante que descubri en ella. Otra lo fue
 que me dijese que por falta de acuerdo en
 el dicho multimillonario, se iba del periodico.
 De ahí salio lo de Paris. Me llamo por telefono
 y mi contó lo de Paris, disfrazandome como
 una inocente actividad para este artista ea
 aunque para justificarte de le darian estos visos
 politicos - siempre anticristianos. Me dijo que
 yo era de los seleccionados para ir a Paris y que
 mis gastos serian cubiertos. Me decia que
 tal viaje estaba organizado por ella con la
 ayuda "del gran Montañer" y me pedía mi firma.
 Accedi a lo ultimo pero me negué al viaje "Solo te
 dije lo haria" la caracter de observadora, pagando
 me yo los gastos, para conservar mi total in-
 dependencia para dar mi opinion sobre lo
 que viero allí. Era mi manera de negarme
 aunque solo tuviera, en ese momento, pa-
 chas y no certidumbres. Salio ese papel que
 te mandaste con mi firma, que yo ni conve-

Se dio el viaje y en los preliminares del "Congreso" aparecio en el Herald -en español, una informacion escrita por un Comisario del Herald Teodoro Stanger (Jueves 12 de Abril) que se titulaba "Intelectuales cubanos dicen no no pronunciarse por la propaganda" y en el texto, ademas de otra lei, entrecomillado, lo siguiente (atribuido a Miguel Salas) "Precisamente acusamos a Castro de obligar a los escritores a ser instrumento del ~~Castro~~ Estado" "Seria inaceptable que nosotros hicieramos lo mismo." Y e continuacion: "La poeta Uva Chorjo estuvo de acuerdo con esa precision y dijo que todo carlista o escritor tiene derecho a decidir si toca o no temas politicos" (!!!) En el Congreso se firmo un escandalo y las cinco ponencias que se sometieron a discusion fueron rechazadas, por lo que despues de Congreso se dejo que el "gran matador" redactase una declaracion final ya humildemente titulada "Noticia de Paris" sin firma alguna.

Al regreso de Paris Uva me llamo, y yo le respondi indignado. Me dijo que el enviado de Paris interpreto como quisio lo que le dije. Mi respuesta fue: lo dicho por el enviado del Herald esta dicho entrecomillado. Solo Greene que ha sido mal interpretado, Si Salas y ta lo desmienten publicamente, lo plantearan por ti, y apoyado por ti es la pretension de Amordazar a los que luchan contra el castroismo" No firmo eso! Posteriormente me envio un

5

narr; esto en francés atribuido a los disidentes
contra el comunismo ruso y francés, en el ~~papelito~~
papelito que te acompañó.

A ese le contesté con otro papelito igual: no
dalo no lo firmo, sino que firmaré contra
estas cualesquier declaraciones que se haga.
Si quieres conocer mis razones, me llamas
y te escribiré extensamente las razones
que tengo. Creo que los dioses me han
sido favorables por no tener que decirte
esto en tu cara, que debe marcar el fin
de nuestra relación. — De eso hace
mas de un mes y no ha vuelto a llamarme.

En el periódico "Ideas de las Américas"
Rusgo & Rusco que creen que es por el momento
un intérprete de Urra, ya se declaró francamente
que el diálogo con los dos. Es inspirador
político de Urra creen que es Giro del
Castillo.

Lo malo para Urra es que ya está remontando
los cuarenta y su única efectiva fuerza
que es el sexo.

Aquí nuestros periodistas le han
dedicado severamente, pero sin buenas
argumentos. Estarían esta gente fracasada
pero lo grave es que detrás de ellos está
la política de Carter. Ella, es asustadiza

6

Y estás' questionando ir por la tangente.
Si consigo que Attilio me mande el
diseño de hoy, fecha de mañana 5, te lo
enviaré. No me extrañaría que el
próximo viaje de este grupo sea a
la Habana. Felipe Rivero ya ha de-
nunciado que Sabat se vio en Los Angeles
con un delegado de Castro. No ha sido
desmentido. Si ustedes hacen algo
contra la nueva farsa pueden usar
mi firma.

Tony Carlos Montañez
desde el punto de vista publici-
tario todo les ha salido mal

P. D.

Tendré que hablarte de
otras cosas; pero yo estoy
muy privado de locomoción y
contactos de modo que todo se-
rian conjeturas. Por ejemplo
no acabo de ver clara la
posición de Tony Cuesta. Pase
sin mas certidumbre hoy que
pensarlos dos veces, de un hombre
que ciego y manco peleando contra
castro.



From the desk of
UVA A. CLAVIJO

Querido Carlos!
Conspiran en nuestra contra los
dioses. Hoy, en la mañana, tenía
intención de llegarme a verte,
pero un espantoso diluvio me detuvo.
Te mando, pues, esto por correo.
Es la declaración a la que se
suscribirán intelectuales europeos
en denuncia de Castro y han invita-
do a un grupo de intelectuales
cubanos a calar con sus firmas
el documento. ¿Puedo contar con
la tuya? La versión que te va
es frances. Ignoro si la entenderás.
De todas formas te llamo en un par
de días y si no la entiendes te
la traduzco por teléfono.
Todo mi cariño, como siempre,

U.

Vingt ans après l'arrivée au pouvoir de Fidel CASTRO, les intellectuels réunis ce jour en congrès à Paris, vivement préoccupés par la détérioration des conditions de vie à CUBA, l'ingérence soviétique croissante et la constante violation des droits de l'homme les plus élémentaires dans ce pays, souscrivent à la déclaration suivante

La révolution qui, en 1959, portait en soi un espoir collectif d'indépendance nationale, de développement économique et de justice sociale, a déçu les espérances du peuple cubain et mis fin à ses droits à la liberté et à une vie décente, en devenant une dictature totalitaire où règnent la discrimination idéologique, la délation institutionalisée et le culte de la personnalité.

Vingt ans de tyrannie ont appauvri l'économie cubaine et la soumission aux ordres de l'URSS s'est aujourd'hui substituée à la dépendance économique envers les Etats Unis.

L'approbation du régime de LA HAVANE à l'invasion de la Tchécoslovaquie en 1968 et l'obligation, pour les jeunes cubains, de prendre part à des aventures militaires au service de l'hégémonie soviétique, sont autant d'atteintes à la souveraineté national et démontrent l'abandon de l'effort révolutionnaire pour un CUBA indépendant.

Des milliers de personnes ont été emprisonnées pour raisons politiques, ^{réclusion et déportation} aujourd'hui encore beaucoup d'entre elles se trouvent en prison dans des conditions inhumaines.

Un dixième de la population cubaine est en exil.

Les syndicats sont subordonnés au régime. Les églises n'ont de choix qu'entre l'obéissance ou la persécution. La libre expression et la création artistique sont les victimes constantes de la répression et du mépris pour les valeurs culturelles et humaines.

Notre combat pour les droits de l'homme est indivisible, comme la liberté. Notre effort pour revendiquer ces droits à CUBA est solidaire avec la lutte que mènent aujourd'hui, dans la même soif de justice, les autres peuples d'Amérique Latine et du reste du monde. Les dictatures de droite qui pèsent sur le ~~DANQUAY~~ CHILI ou ~~LA~~ ARGENTINE sont tout aussi dégradantes pour la dignité de l'être humain que celles du VIETNAM ou de l'ALBANIE.

Pour ces raisons, unis dans notre refus de la tyrannie et notre attachement profond pour la liberté, nous appelons solennellement tous les intellectuels du monde à condamner fermement la dictature de Fidel CASTRO.

Fait à PARIS le 12 Avril 1979.

Natalya Gorbovskaya
Vladimir Maximov
Léonide Pliouchtchik
Esperance Sourieeu.

V. Bulavsky
Olga Sintsova

La mañana del 5

Tony: Participé en la marcha del sábado. Fue muy nutrida. El enemigo lo calculó en 400 autos, los amigos en mas de 2.000; ésto fue calificado por unos como un gran triunfo; otros, no se si por scepticos, rivalidades o prácticos, como espuma. No hubo un solo incidente. Participaron todas las organizaciones, escluidas las parisienas. La policía colaboró cordialmente. Tomaron precauciones cuando el desfile pasó frente al templo del reverendo jefe de los dialogueros de cara sin antifaz. Se recorrió todo Miami y se despidió muy tranquilamente. No hay dudas de que se logró aunque solo fuera, en apariencia evidente, una amistad. Se dijo el final, frente al busto de Martí en Hallalía unas palabras muy breves, en total unos diez minutos. Un poco de retórica, y esta improvisada. La nota más saliente fue el apoyo a Menocal y en general se hizo propaganda en afiches que cubrían las maquinas, por todos los presos políticos, incluyendo a los de E.U. La marcha fue producto de reuniones previas en las que participó e impulsó Tony Cuesta. El reverendo de los dialogueros, había pedido en entrevistas de TV y Radio que Castro suspendiera el aviso de mas presos al exterior. Evidentemente en esto obedeció, mas que al temor que tiene, que parece temerlo después al ajusticiamiento de Puerto Rico, a ordenes del mismo Castro, que las visitas a Cuba y los intercambios familiares, redondaban contra él. En una reunión previa Tony cuenta conoció las informaciones definitivas. En sustancia estas se concretaron a justificar su salida de Cuba.

lo aceptó, dije, porque Castro - o alguien en su nombre - le aseguraron que los presos que primero serían liberados serían, sin excepción los plantados. Dice espero tres o cuatro meses, sin haber esperando el cumplimiento de este acuerdo ahora, visto el incumplimiento del acuerdo lo denunciaba." Con esto - dijo - Respondía a las críticas que se hicieron contra él. Nadie objetó su aclaración y fue muy aplaudido. Yo que estaba, invitado, entre los muchos que asistieron, en vez de aplaudir, se me ocurrió hacerme una pregunta que solo Cuesta podía responder, y la trasladé a dos amigos para que buscásemos la oportunidad de hacersele Tercia, dos respuestas que exigían delicadeza en las preguntas.

1º Tony creyó en la promesa del gran mentiroso que es Castro y por eso aceptó ser libertado?

2º "No creyo al mentiroso, pero aceptó la libertad. Resolvieron seriamente, entendiendo que él, libre, podía luchar con mas eficacia por la libertad de Cuba, fuera de Cuba, que paralizado en una prisión de Castro.

En lo primero, creer a Castro, era una ingenuidad. Yo segundo, una vez no cumplida la promesa, exigía, aunque fuera en privado, alguna acción que justificara su decisión.

Aunque él por prudencia, no dejara de mencionar que acción sería ésta, la "verdad" que se obtuvo con el desfile del sábado, no podía ser una meta, sino un medio. Crey que la aclaración de esto está, en el futuro, dado que algunos creídos deben merecer el hombre que cuando fue sorprendido en el desembarco, luchó sin rendirse hasta ultima hora, pidiendo la vista y un brazo

a los que intentaron verlo para aclarar esta cuestión, que yo sepa, no les fue posible verlo.
A los que lo intentaron - y solo se de uno -

trapezaron con serios alestaculos; un grupo de los encargados de protegerlo, respondieron que lo que Tong tenía que decir lo haría por medio de la prensa y otros medios de publicidad. Una conspiración, una acción concreta, puede - o debe - mantenerse en secreto; una revolución no. Mi opinión es que, como siempre, la proclamada unidad - ¡cuál dios mio! - sigue como siempre, como un simple signo aritmético, como decía Gran cuando le hablaban de ella: 'Ah, sí, unidad, decena, centena.' En ese orden, la unidad es uno - cada uno -. Aquí la unidad de aspiraciones, la lucha entre la tiranía y la lucha en favor de los que se han sacrificado en ella, es en casi su totalidad, ambición espuria, trepar a toda costa, bañarse y guardar la ropa todo lo posible. La cosa a mi juicio de viejo, es que son ya muchos los que han decidido bañarse en arena, como cuando se va a la cama e formar como es debido. Se dice que Dios apeó el universo por un error o mala intervención inventó el sexo que lo superó en poder.

Hasta los caducos como yo, ya sin el menor suspiro entre las piernas, se hacen ilusiones. Una amiga "liberada" me dijo un día que la lengua siempre se paraba: quería que yo la ayudase en hacer una tesis de grado. ¿Conoces lo que dijo Tolstoi de la mujer? "de la cintura

4

para arriba, la hizo dios, de la cintura
para abajo, el diablo, es puro azufre. Pero
al diablo también lo hizo dios.

Tu no sabes de eso porque eres joven...

Un abrazo y que te vea pronto en
libertad. Yo la busco hoy escribiendo
mi libro donde quiero decir la verdad
hasta donde esto sea posible.

Castro

A Morgan
2801 NEV 16 ST RD #319
Miami, FL 33125



Antonio de la Cora - 99064-131
P.O. Box 1000
Oxford, Wisconsin 53952.